



ASSOCIAZIONE AMBULATORIO INTERNAZIONALE CITTÀ APERTA

L'Associazione Ambulatorio Internazionale "Città Aperta" è un'associazione di medici, infermieri e volontari, aderente alla rete del GLIS (**Gruppo Ligure Immigrazione e Salute**). L'obiettivo dell'ambulatorio è offrire un'assistenza medica di base agli immigrati "irregolari" che la legge non garantisce. Il **diritto alla salute** diventa così il terreno per una battaglia più ampia in difesa dei **diritti della persona**. Grazie al soddisfacente rapporto di collaborazione con i consultori, il Ser.T, l'Istituto di Igiene e l'ospedale S.Martino, ai pazienti è riconosciuto il diritto di accesso ad ambulatori esterni per **esami diagnostici, visite specialistiche e consulenze**.

AMBULATORIO "CITTÀ APERTA":

vico del Duca, 41 r - 16123 GENOVA - tel.: **010.251.28.96** - aperto tutti i pomeriggi:
dal Lunedì al Venerdì dalle 16 alle 19

AMBULATORIO PEDIATRICO "CAMICI E PIGIAMI":

via S. Siro 16 r. - 16124 GENOVA - tel.: **320.273.47.28** - aperto tutti i pomeriggi:
Lun.-Mar.-Mer.-Ven. dalle 15 alle 17 / Gio. dalle 14:30 alle 18

La Asociación Clínica Internacional "Città Aperta" es una asociación de médicos, enfermeros y voluntarios, que adhiere al GLIS. El objetivo del consultorio es lo de proporcionar atención médica básica a los inmigrantes "irregulares", que la ley no garantiza. El **derecho a la salud** se convierte así en una batalla más amplia en defensa de los **derechos de las personas**. Gracias a la satisfactoria colaboración con los consultorios, el Ser.T, el Instituto de Higiene y el Hospital San Martino, a los pacientes se les reconoce el derecho de acceso a clínicas externas para **pruebas diagnósticas, consultas con los especialistas y asesoramiento**.

L'Association Dispensaire International "Città Aperta" est une association de médecins, infirmiers et volontaires qui adhère au GLIS. L'objectif du dispensaire se offrir une assistance médicale de base aux immigrés "irréguliers" que la loi ne garantit pas. Le **droit à la santé** se transforme ainsi en terrain pour une bataille plus vaste en défense des **droits de la personne**. Grace au rapport de collaboration avec les centres de consultation, le Ser. T. l'Institut d'hygiène et l'hôpital S. Martino, nous offrons aux patients le droit d'accès aux dispensaires externes pour des **examens diagnostiques, des visites spécialisées et des consultations**.

The International Medical Association "Città aperta" is an association of doctors, nurses and volunteers which adheres to GLIS. The aim of the surgery is to provide a basic health care to migrants "irregular" that the law does not guarantee. The **right to health** becomes so the stage for a wider campaign in defense of **individual rights for all**. Thanks to fruitful collaborations with consulting rooms, the Ser.t, the Institute of Hygiene and San Martino Hospital, patients have the right of access to external clinics for **diagnostic tests, specialised care and medical advice**.

Grazie per il vostro contributo:

* IBAN BANCO POSTA: IT77 T0760101400000023578164

* Destinateci il vostro 5 per mille: c.f **95038770103**

www.cittaperta.jimdo.com



ASSOCIAZIONE AMBULATORIO INTERNAZIONALE CITTÀ APERTA

L'Associazione Ambulatorio Internazionale "Città Aperta" è un'associazione di medici, infermieri e volontari, aderente alla rete del GLIS (**Gruppo Ligure Immigrazione e Salute**). L'obiettivo dell'ambulatorio è offrire un'assistenza medica di base agli immigrati "irregolari" che la legge non garantisce. Il **diritto alla salute** diventa così il terreno per una battaglia più ampia in difesa dei **diritti della persona**. Grazie al soddisfacente rapporto di collaborazione con i consultori, il Ser.T, l'Istituto di Igiene e l'ospedale S.Martino, ai pazienti è riconosciuto il diritto di accesso ad ambulatori esterni per **esami diagnostici, visite specialistiche e consulenze**.

AMBULATORIO "CITTÀ APERTA":

vico del Duca, 41 r - 16123 GENOVA - tel.: **010.251.28.96** - aperto tutti i pomeriggi:
dal Lunedì al Venerdì dalle 16 alle 19

AMBULATORIO PEDIATRICO "CAMICI E PIGIAMI":

via S. Siro 16 r. - 16124 GENOVA - tel.: **320.273.47.28** - aperto tutti i pomeriggi:
Lun.-Mar.-Mer.-Ven. dalle 15 alle 17 / Gio. dalle 14:30 alle 18

La Asociación Clínica Internacional "Città Aperta" es una asociación de médicos, enfermeros y voluntarios, que adhiere al GLIS. El objetivo del consultorio es lo de proporcionar atención médica básica a los inmigrantes "irregulares", que la ley no garantiza. El **derecho a la salud** se convierte así en una batalla más amplia en defensa de los **derechos de las personas**. Gracias a la satisfactoria colaboración con los consultorios, el Ser.T, el Instituto de Higiene y el Hospital San Martino, a los pacientes se les reconoce el derecho de acceso a clínicas externas para **pruebas diagnósticas, consultas con los especialistas y asesoramiento**.

L'Association Dispensaire International "Città Aperta" est une association de médecins, infirmiers et volontaires qui adhère au GLIS. L'objectif du dispensaire se offrir une assistance médicale de base aux immigrés "irréguliers" que la loi ne garantit pas. Le **droit à la santé** se transforme ainsi en terrain pour une bataille plus vaste en défense des **droits de la personne**. Grace au rapport de collaboration avec les centres de consultation, le Ser. T. l'Institut d'hygiène et l'hôpital S. Martino, nous offrons aux patients le droit d'accès aux dispensaires externes pour des **examens diagnostiques, des visites spécialisées et des consultations**.

The International Medical Association "Città aperta" is an association of doctors, nurses and volunteers which adheres to GLIS. The aim of the surgery is to provide a basic health care to migrants "irregular" that the law does not guarantee. The **right to health** becomes so the stage for a wider campaign in defense of **individual rights for all**. Thanks to fruitful collaborations with consulting rooms, the Ser.t, the Institute of Hygiene and San Martino Hospital, patients have the right of access to external clinics for **diagnostic tests, specialised care and medical advice**.

Grazie per il vostro contributo:

* IBAN BANCO POSTA: IT77 T0760101400000023578164

* Destinateci il vostro 5 per mille: c.f **95038770103**

www.cittaperta.jimdo.com